

Georgetown Based Service Offers Family Counselling

One of the least known but important free services available to people in North Halton carries the title of Family and Social Services of the Halton County Counselling Unit.

There's an office in Georgetown, downstairs at 130 Guelph St. where the Health Unit is located. It is open Mondays, Wednesdays and Fridays. There's another in the county building at Milton on Tuesdays and Thursdays.

They are staffed by Mrs. Aina Dzidrum, an attractive family counsellor willing to give assistance to anyone from the north end of the county.

Mrs. Dzidrum says referrals are accepted from private individuals, doctors, lawyers, the court, public health people, schools, police, any responsible person or just a request from a person in trouble.

What is family counselling?

Solve Themselves
Mrs. Dzidrum emphasized that the counsellor does not solve the problems people bring to them. They must solve it themselves. Her function is to enable people to cope with their own problems, interpreting them so they can do something about them.

This may be done on a family, parent-child, single individual or

marriage scale, depending on circumstances. The majority of cases handled from the North Halton offices are marital, with parent-child, or individual problems next, in that order. They could be financial, interpersonal or any number of things.

Biggest problem? Mrs. Dzidrum says it is communications.

"People just don't seem to know how to share their thoughts and feelings with others," Mrs. Dzidrum says. It is the big problem area and has nothing to do with class or station. It is general. It generates feelings such as fear, anger, frustration.

Although the lack of communications hits both men and women, it is the women who respond most and are more apt to call for help when they have problems they can't seem to solve.

Heartening

She sees the younger people as a heartening side to the story. They are more aware of family social services and willing to seek help, more open and not ashamed to seek opinions, using the service for a sounding board.

Mrs. Dzidrum believes this stems from the present system of education which familiarizes young people with guidance

counsellors, social workers and family education courses.

When people are referred to her, Mrs. Dzidrum emphasizes it is up to them to carry out her suggestions. All interviews are confidential and any information divulged during an interview is never passed on unless the person involved requests it. She tries, when possible, to coordinate and consolidate all the services the person needs.

No Cost

Unfortunately, many people in the north end of the county are not aware of the services available. There is no cost to the individual. Family Counselling is provided by the Family and Social Service Department of the county and subsidized by the province.

Separate from the welfare department, it is a completely independent unit under James Gray, Director of Family and Social Services, and R.J. Vivian, Deputy Director.

Mrs. Dzidrum is well equipped, both educationally and with several years experience in social work, to contend with the problems she faces.

Her working day consists of private interviews as well as other duties involved in sorting out people's problems. She is most familiar with the Georgetown area because this is where the bulk of her problems occur, since it is the largest centre of population in the north end of the county.

Stewarttown

Memorial Service Held At St. John's Church

The annual memorial service was held at St. John's Anglican Church on Sunday. Canon J.E. Maxwell was in charge of the service and the men of the choir led the singing with Bob Gracey and Ken Grant supplying the music. Afterwards a salad plate supper was provided. Friends attended from New Toronto, Rockwood, Hillsburgh, Georgetown, Hornby and the surrounding area.

The September meeting of Esqueping Women's Institute was held at the home of Mrs. J. Staddon with president Mrs. Robert Thoms in charge. The name of a municipal employee was used for roll call. Mrs. Archie McLachlan, convener of historical research, was in charge of the program and brought along the Tweedsmuir history book which was much enjoyed, especially by some of the newer members. Mrs. J.J. Atkinson and Mrs. George Atkinson assisted the hostess with lunch.

A portable classroom has been added to Stewarttown Senior school to accommodate classes.

Best wishes of the community to Mr. and Mrs. Bruce McCarthy who were married August 21.

Some of our residents have reported enjoying holidays through the summer months — Mrs. W.R. Lawson and Paul, with Mrs. T.H. Briggs, Alice and Phyllis enjoyed a trip by motor and boat to Manitoulin Island where they had a visit with Mr. and Mrs. Herb Reid at Manitowaning — The Robert Thoms and family motored to

New Brunswick to visit with relatives — The George Atkinson and family went to Sault Ste Marie and from there travelled 114 miles by Algoma Central Railway to Agawa Canyon, said to be the most scenic spot east of the Canadian Rockies — The Robert McDonald and George Atkinson families had a camping trip to Kilbear Provincial Park, north of Parry Sound — Col. G.O. Brown left this past week for a holiday in Florida.

Mr. and Mrs. Herb Huntley of Cardiff, Wales, visited with Mr. and Mrs. Hector Bird last week.

Social and Personal

David and Gail Williamson of Glen Williams have the pleasure of David's parents, Mr. and Mrs. Jack Williamson, visiting for a month for their first time to Canada from Kings Lynn, Norfolk, England.

Mr. and Mrs. Marion of Windsor were recent visitors with her brother and sister-in-law, Mr. and Mrs. E. Drouillard, 30 Shelley Street. On Saturday, September 4th the Drouillards and the Marions along with Mrs. Verna Whitney of 12 Tyres Avenue visited in Milton and on Sunday, September 5th they all visited Miss Lydia Snow of Burlington. A visit on Monday to Collingwood included a tour of the Blue Mountain Pottery and a visit with Mr. and Mrs. Deibert Snow of Nottawa. Mr. and Mrs. Marion returned home on Thursday, September 9th.

Esqueping Council Briefs

Esqueping council received three tenders for the 10th line bridge construction in Glen Williams. The road is supposed to be open for traffic by December 15. Consulting engineer Don Teft

will analyze the tenders and make a recommendation to council.

10 BAYS
Halton County received the go-ahead from Esqueping council to build a 10 bay garage, lunchroom and washrooms on property beside 401 and the base line, which the county has used for storage of road material and equipment.

SLUDGE
A copy of a letter from the Halton County Health Unit to the O.W.R.C. informed council that Wilfrid Leslie's farm was being used on an experimental basis to dump sludge from the Georgetown disposal plant, only until October. The sludge must be worked in immediately, and the work will be stopped if there is any complaint.

Georgetown Girl's Poster



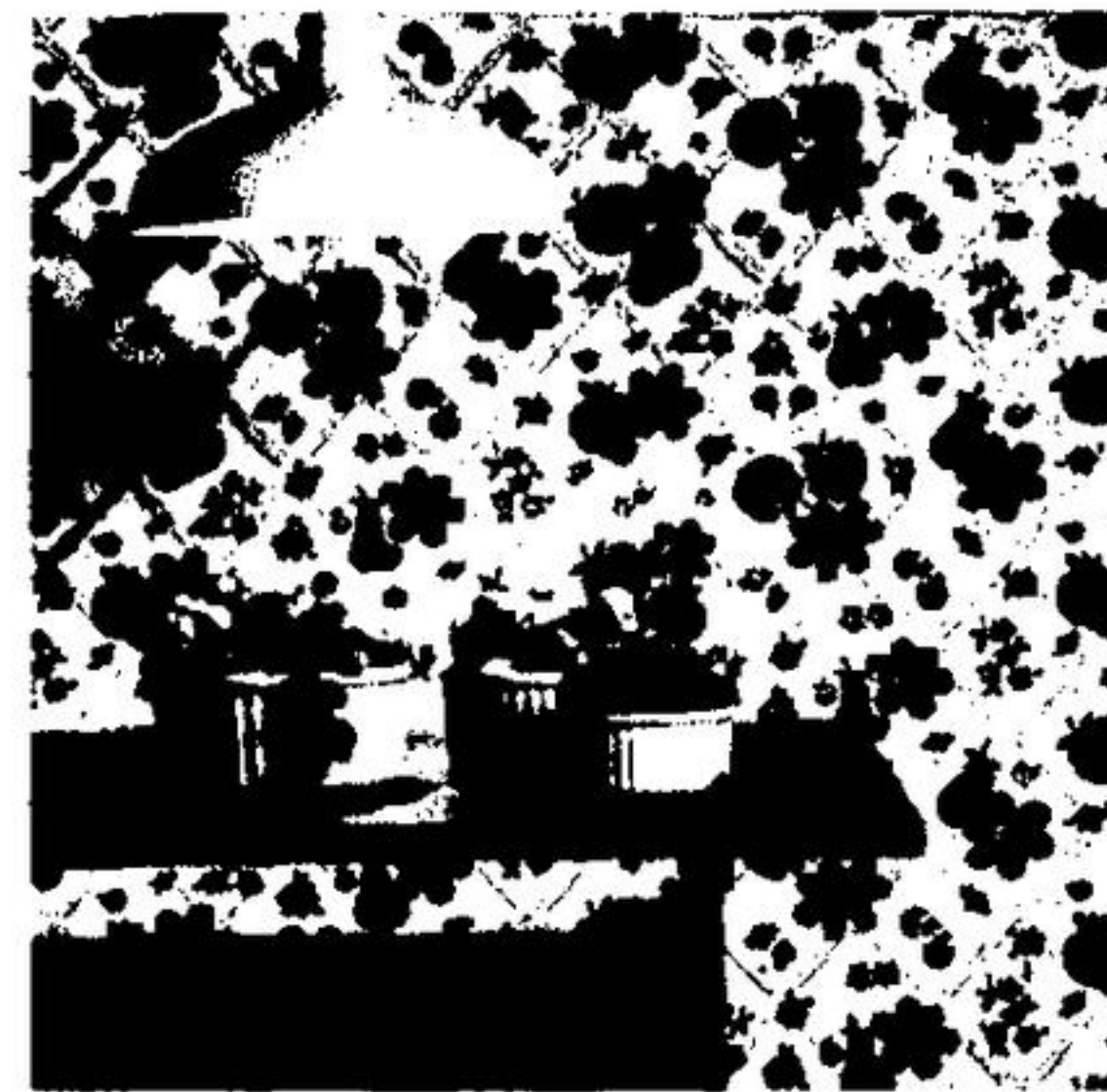
A WINNER IN NEW YORK

Lucette Lebreton of Georgetown, a pupil at Sunshine School, was among winners in an international poster competition in New York city. Her poster had

previously won competitions in Ontario and Quebec. At left is Jack Taylor, secretary-treasurer of the United Commercial Travellers of America who

presented Lucette with a cheque for \$30 at the school, Thursday. At left is Sunshine School principal Mrs. Jeffares.

PRESENTING "ENCORE"



Sunworthy Vinyl Wallcloth

READY PASTED
SCRUBBABLE
STAIN RESISTANT
DRY-STRIPPABLE



THE YES-YOU-CAN WALLCOVERING

Georgetown
Decorating Centre

Finest in Paint & Wallpaper

27 Mill Street 877-4193

ROBERT GOUGEON HOUSEHOLD FURNISHING AFTER

Inventory Sale

OF DISCONTINUED LINES, ODDS AND ENDS, ONE OF A KIND AND TOO OLD STOCK

SHOP EARLY FOR BEST SELECTION — YOU WON'T WANT TO MISS THESE OUTSTANDING BUYS.

SUPER SAVINGS ALL OVER THE STORE

DISCONTINUED TABLES

KROEHLER

END TABLES, COFFEE TABLES

MODERN WALNUT

\$39.98

Reg. \$64.95 ea. Now

SPECIAL

HARDING ACRILAN CARPET

TIP SHEARED, DOUBLE JUTE BACK. HIGH WEAVE, EXCELLENT RESILIENCE. ROOM SIZE RUGS OR WALL TO WALL.

\$6.98 sq. yd.

Reg. \$9.95 Sq. Yd. Now

UNDERPAD AND INSTALLATION EXTRA

SUMMER FURNITURE

FINAL CLEARANCE ON BALANCE OF STOCK

50% OFF

LIBERTY DINETTE SUITES

SAVE UP TO 60%

— ON —

FIVE AND SEVEN PIECE SUITES

MUST CLEAR ALL DISCONTINUED SUITES

CHAIRS

KROEHLER HOSTESS CHAIRS

\$24.98

Reg. \$39.95 Now

KROEHLER ROCKER RELAXERS

\$89.98

Reg. \$129.95 Now

PLATFORM ROCKERS

\$49.98

Reg. \$69.95 Now

TUB CHAIRS

\$79.98

Reg. \$119.95 Now

MANY OTHER ITEMS ON SALE

TOO NUMEROUS TO MENTION



robert Gougeon

HOUSEHOLD FURNISHING

14 Main Street South

GEORGETOWN

877-2522

SUMMER SPECIAL

Only 99¢

1 - 5x7 COLOUR PRINT



- ★ CHILDREN, ADULTS TEENS, GROUPS.
- ★ PROFESSIONAL QUALITY & SERVICE PERFORMED IN OUR STUDIO.
- ★ THURSDAY SEPT. 16th 6 - 9 p.m.
- ★ FRIDAY SEPT. 17th 6 - 9 p.m.
- ★ SATURDAY SEPT. 18th 10 a.m. - 5 p.m.

J. H. FISHBACK Photography

130 Guelph St. (Beside Sykes Donuts)

877-2322